



ROMÂNIA  
CONSILIUL JUDEȚEAN ARGEȘ  
Intrare Nr. 4800  
Anul 2014 Luna 06 Ziua 16



## ACORD DE COLABORARE

### ÎNTRE JUDEȚUL ARGEȘ (ROMÂNIA) ȘI RAIONUL CRIULENI (MOLDOVA)

Județul Argeș din România și Raionul Criuleni din Republica Moldova, denumite în continuare Părți,

Din dorința de a dezvolta relații de colaborare și prietenie, bazate pe respect, încredere și egalitate, sprijin reciproc în soluționarea unor probleme de interes comun,

Au convenit să stabilească și să dezvolte relații de colaborare, potrivit competențelor de care dispun, cu respectarea legislațiilor română și moldoveană și se angajează să pună în comun resurse și mijloace pentru o dezvoltare durabilă a celor două colectivități.

#### PREAMBUL

Acest parteneriat este fondat pe valori și principii comune :

- Dinamizarea solidarității locale și internaționale,
- Promovarea schimburilor interculturale și a cetățeniei europene
- Dezvoltarea acțiunilor reciproce care să permită fiecărei Părți să-și pună în valoare potențialul și să dezvolte proiecte comune
- Inscrierea acțiunilor într-un demers teritorial de dezvoltare durabilă

#### ARTICOLUL 1- OBIECT

Prezentul acord de colaborare are ca obiect fixarea cadrului de colaborare între Județul Argeș și Raionul Criuleni.

#### ARTICOLUL 2- OBIECTIV

Obiectivul încheierii acestui acord este de a dezvolta relații de colaborare și prietenie, bazate pe respect, sprijin reciproc în soluționarea unor probleme de interes comun, încredere și egalitate.

#### ARTICOLUL 3- MODALITĂȚI DE PUNERE ÎN PRACTICĂ

Cele două autorități convin să dezvolte relații de colaborare în următoarele domenii:

##### **Consolidarea instituțională și bună guvernare teritorială**

- Realizarea unor schimburi de experiență între echipe mixte de aleși locali și personal tehnic de specialitate din cele doua teritorii, pentru consolidarea



competențelor lor și transpunerea modelor de bună practică în domenii de interes comun.

#### **Dezvoltare economică și coeziune socială:**

- Realizarea unor schimburi de experiență între agenții economici, instituții și autorități locale. Părțile pot participa la expozițiile și târgurile organizate în țările lor, în cadrul cărora pot conveni, pe o bază comună, acțiuni de cooperare și schimburi cu parteneri străini;
- Implementarea unor proiecte comune;

#### **Educație, cultură, tineret și sport:**

- Implementarea unor proiecte comune în educație, cultură, tineret și sport;
- Efectuarea de schimburi culturale între instituțiile specializate în scopul cunoașterii reciproce a culturii, a creației culturale, cât și în domeniul manifestărilor culturale;
- Expoziții, concursuri și schimburi de experiență între școlile de artă și muzică, cluburi și cercuri școlare;
- Organizarea de tabere și ateliere de lucru pentru copii și tineret în domeniile cultură, educație și sport;
- Dezvoltarea parteneriatelor universitare în domeniul cercetării, al schimbului de studenți și cadre universitare

#### **Agricultură, Turism și Agroturism :**

- Părțile vor dezvolta colaborarea reciprocă în domeniul agriculturii, turismului și agroturismului. Acestea vor contribui la elaborarea și aplicarea unor strategii în cadrul acestor domenii, care să se concentreze pe dezvoltarea nevoilor și intereselor ambelor Părți.

#### **ARTICOLUL 4- MODALITĂȚI DE PILOTAJ ȘI RESURSE**

Pilotajul colaborării între cele două colectivități va fi asigurat de către aleșii politici responsabili cu cooperarea internațională împreună cu responsabilii tehnici din cele două teritorii. Anual, Părțile pot conveni asupra unui plan de obiective și acțiuni.

Resursele puse la dispoziție pentru atingerea obiectivelor sunt de ordin metodologic, tehnic și financiar. Asigurarea metodologică va fi asigurată de către serviciile de specialitate ale fiecărei Părți.

În funcție de tematici, vor fi mobilizate competențele tehnice. Resursa financiară va fi asigurată în funcție de disponibilitatea fiecărei colectivități, asociind și posibilitatea accesării unor finanțări ale Uniunii europene.

#### **ARTICOLUL 5- EVALUARE**

O evaluare anuală va fi realizată de comun acord, în Argeș sau Criuleni, reunind ansamblul partenerilor.



## ARTICOLUL 6- DISPOZIȚII FINALE

Cooperarea în baza prezentului acord se efectuează potrivit competențelor Părților, cu respectarea legislațiilor naționale și a obligațiilor internaționale asumate de statele celor doua Părți.

Activitățile prevăzute în prezentul acord vor fi realizate cu acceptul părților semnatare.

Prezentul acord se încheie pe o durată nedeterminată și intră în vigoare de la data ultimei comunicări privind aprobarea acestuia de către autoritățile administrative locale competente.

Acordul poate fi denunțat de fiecare Parte prin intermediul unei notificări scrise adresate celeilalte Părți. Orice modificare a acestui acord va fi făcută în scris cu acceptul comun al părților semnatare.

Încheiat în localitatea Pitești la data de 16.06.2014 în două exemplare originale, în limba română.

### JUDEȚUL ARGHEȘ

PREȘEDINTE

Grigore Florin **TECAU**

Aviz de legalitate  
Director executiv,  
Alisa **CIOBANU**

Sef Serviciu  
Relatii Internationale  
Roxana **STOENESCU**



### RAIONUL CRIULENI

PREȘEDINTE

Vitalie **ROTARU**

